



No de résolution  
ou annotation

COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES

CINQUIÈME SÉANCE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

(2000-2001)

LE 14 NOVEMBRE 2000

**1.00 RECUEILLEMENT**

**2.00 PRÉSENCES**

À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES  
DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES  
TENUE LE 14 NOVEMBRE 2000 À 19 h 45  
AU 50 BOULEVARD TASCHEREAU  
À LA PRAIRIE  
SOUS LA PRÉSIDENTE DE MADAME MICHELINE PATENAUDE-FORTIN  
ET À LAQUELLE SONT PRÉSENTS:

MMES CLAUDINE CARON-LAVIGUEUR, HÉLÈNE CORMIER-LANGLAIS,  
DENISE DAoust-BIGONNESSE, PASCALE GODIN, MARGOT PAGÉ,  
SYLVIE PROVOST-HUOT, ALICE SAVOIE-GIRARD, FRANÇOISE  
THÉORET, LINDA ZAGRODNY-CREVIÉ

MM. GABRIEL CARRIÈRE, LUC CHARTIER, YVON DEROME, ALBAN  
SYNNOTT, PIERRE VOCINO

TOUS COMMISSAIRES FORMANT QUORUM

M. ROCH THIBAULT, commissaire représentant du Comité de parents  
(primaire)

MME SUSAN TREMBLAY, directrice générale

M. MAURICE BROSSARD, directeur général adjoint

AINSI QUE:

MME CLAUDE BOIVIN, directrice des Services éducatifs aux jeunes

MM. JACQUES AUBRY, directeur du Service des ressources humaines

PIERRE GASTALDY, directeur du Service des ressources matérielles

CLAUDE HÉBERT, directeur du Service des technologies de l'information  
et des communications

JULES JOLY, directeur du Service des ressources financières

GÉRARD LACHANCE, secrétaire général

GILLES PRESSEAULT, directeur du Service de l'éducation des adultes et  
de la formation professionnelle

**3.00 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

Madame Micheline Patenaude-Fortin, présidente, souligne la présence de Madame Claudette Labre-Do et de Monsieur Jean-François Ouellet qui ont été élus commissaires représentants du Comité de parents; leur entrée en poste sera le 19 novembre 2000.

Elle en profite pour remercier Madame Louise Bezeau et Monsieur Roch Thibault, commissaires parents sortants, pour leur implication professionnelle.

**4.00 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par Madame Alice Savoie-Girard

C.C.-0501-11-00



No de résolution  
ou annotation

QUE les membres du Conseil des commissaires adoptent l'ordre du jour suivant, à savoir :

- 5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT
  - 5.01 Dictionnaires et grammaires à l'école Gérin-Lajoie
- 6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
  - 6.01 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 17 octobre 2000
  - 6.02 Correspondance
  - 6.03 Nomination d'une direction générale adjointe
  - 6.04 Nomination d'une direction intérimaire au Service des ressources humaines
  - 6.05 Comité d'étude relatif aux demandes de révision de décision : recommandation
  - 6.06 École Jacques-Barclay : augmentation du nombre de représentants au conseil d'établissement
  - 6.07 Participation au colloque sur la formation professionnelle : rapport
- 7.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES
- 8.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
  - 8.01 Clientèle scolaire financée par le MEQ en formation générale des adultes (FGA) et en formation professionnelle (FP)
  - 8.02 Chambre de commerce et d'industrie de Châteauguay : cotisation
- 9.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
- 10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES
  - 10.01 États financiers 1999-2000 :
    - 10.01.01 Rapport financier - Exercice financier 1999-2000 - Présence de Monsieur François St-Aubin, vérificateur
- 11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES
- 12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS
- 13.00 SERVICE DE L'INFORMATION
- 14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC
- 15.00 COMITÉ DE PARENTS
- 16.00 DEMANDE D'INFORMATION
- 17.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
- 18.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS
  - 18.01 Revue de presse
  - 18.02 Dossiers du Service de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle jusqu'au 30 juin 2001
  - 18.03 Élections fédérales du 27 novembre 2000
  - 18.04 Correspondance avec l'école Saint-Isidore-Langevin
  - 18.05 Correspondance avec le ministre de l'Éducation
  - 18.06 Correspondance du Comité de parents : nominations
  - 18.07 Démission d'un commissaire
  - 18.08 Rencontre cadres-commissaires du 13 décembre 2000
  - 18.09 Correspondance de Monsieur Michel Monette
  - 18.10 Comité de parents - Rapport annuel et financier 1999-2000
  - 18.11 Session de perfectionnement sur les conseils d'établissement



No de résolution  
ou annotation

19.00 LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ARRIVÉE DE COMMISSAIRES

À 19 h 47, arrivée de Madame Lise Beauchamp-Brisson.

À 19 h 48, arrivée de Monsieur André Dugas.

5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT

5.01 DICTIONNAIRES ET GRAMMAIRES À L'ÉCOLE GÉRIN-LAJOIE

La directrice générale dépose une lettre signée par la direction de l'école; Monsieur Luc Chartier apporte certains commentaires.

6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

6.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 17 OCTOBRE 2000

- DISPENSE DE LECTURE

C.C.-0502-11-00

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Alban Synnott

QUE le secrétaire général soit dispensé de faire la lecture du procès-verbal de la séance du 17 octobre 2000.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- APPROBATION

C.C.-0503-11-00

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Alban Synnott

QUE le procès-verbal de la séance du 17 octobre 2000 soit approuvé tel quel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.02 CORRESPONDANCE

6.03 NOMINATION D'UNE DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE

HUIS CLOS

C.C.-0504-11-00

À 19 h 50,

IL EST PROPOSÉ par Madame Françoise Théoret

QUE les membres du Conseil des commissaires siègent à huis clos.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LEVÉE DU HUIS CLOS

C.C.-0505-11-00

À 20 h 35,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Yvon Derome

QUE le huis clos soit levé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-0506-11-00

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de sélection,

IL EST PROPOSÉ par Madame Alice Savoie-Girard



No de résolution  
ou annotation

QUE les membres du Conseil des commissaires autorisent l'engagement de Madame Carole Blouin au poste de directrice générale adjointe, à compter du 8 janvier 2001, selon les conditions prévues au Règlement sur les conditions de travail des hors-cadres.

L'engagement de Madame Carole Blouin est assujéti à une période de probation d'une durée d'une année.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6.04 NOMINATION D'UNE DIRECTION INTÉRIMAIRE AU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

C.C.-0507-11-00

CONSIDÉRANT le départ du directeur du Service des ressources humaines le vendredi 17 novembre 2000;

CONSIDÉRANT que le processus de sélection pour combler le poste de directeur du Service des ressources humaines n'est pas terminé,

IL EST PROPOSÉ par Madame Claudine Caron-Lavigueur

QUE Monsieur Jacques Aubry soit nommé au poste de directeur intérimaire du Service des ressources humaines, aux conditions à convenir entre Monsieur Aubry et la directrice générale.

QUE cette nomination prenne effet le 18 novembre 2000 et ce, pour une période indéterminée mais ne pouvant excéder la date d'entrée en fonction d'une nouvelle personne à ce poste.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6.05 COMITÉ D'ÉTUDE RELATIF AUX DEMANDES DE RÉVISION DE DÉCISION : RECOMMANDATION**

**- DOSSIER GEOP09068407**

C.C.-0508-11-00

CONSIDÉRANT la prise de connaissance du dossier, l'étude faite par le comité d'étude de demande de révision et la recommandation de ce dernier,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Roch Thibault

QUE les membres du Conseil des commissaires maintiennent la décision rendue dans le dossier à savoir d'expulser l'élève de l'école secondaire de la Magdeleine pour l'année scolaire 2000-2001.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**- DOSSIER LANP19048502**

C.C.-0509-11-00

CONSIDÉRANT la prise de connaissance du dossier, l'étude faite par le comité d'étude de demande de révision et la recommandation de ce dernier,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur André Dugas

QUE les membres du Conseil des commissaires maintiennent la décision rendue dans le dossier à savoir d'expulser l'élève de l'école secondaire de la Magdeleine pour l'année scolaire 2000-2001.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**- DOSSIER GAGM26048506**

C.C.-0510-11-00

CONSIDÉRANT la prise de connaissance du dossier, l'étude faite par le comité d'étude de demande de révision et la recommandation de ce dernier,



No de résolution  
ou annotation

IL EST PROPOSÉ par Madame Linda Zagrodny-Crevier

QUE les membres du Conseil des commissaires maintiennent la décision rendue dans le dossier à savoir d'expulser l'élève de l'école secondaire de la Magdeleine pour l'année scolaire 2000-2001.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6.06 ÉCOLE JACQUES-BARCLAY : AUGMENTATION DU NOMBRE DE REPRÉSENTANTS AU CONSEIL D'ÉTABLISSEMENT**

C.C.-0511-11-00

ATTENDU l'article 103 de la Loi sur l'instruction publique qui donne au Conseil des commissaires le pouvoir de déterminer le nombre de représentants au sein d'un conseil d'établissement;

ATTENDU la résolution C.C.-0353-05-00 votée par les membres du Conseil des commissaires lors de la séance ordinaire du 2 mai 2000;

ATTENDU la résolution CE-132-10-00 votée par les membres du conseil d'établissement de l'école Jacques-Barclay, demandant de modifier la composition du conseil d'établissement;

ATTENDU la mise en place d'un service de garde,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Yvon Derome

QUE les membres du Conseil des commissaires acceptent la demande du conseil d'établissement de l'école Jacques-Barclay d'augmenter de 1 personne le nombre de représentants des parents et de 1 personne le nombre de représentants des membres du personnel, ce conformément à l'article 42 de la Loi sur l'instruction publique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6.07 PARTICIPATION AU COLLOQUE SUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE : RAPPORT**

Madame Hélène Cormier-Langlais dépose et commente un document sur le colloque "Qualification 100% des jeunes de la formation initiale à la vie professionnelle" alors que Monsieur Maurice Brossard, directeur général adjoint, fait un retour sur ledit colloque.

Le communiqué de presse de la Fédération des commissions scolaires du Québec est également déposé.

**7.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES**

**8.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

**8.01 CLIENTÈLE SCOLAIRE FINANCÉE PAR LE MEQ EN FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES (FGA) ET EN FORMATION PROFESSIONNELLE (FP)**

Deux tableaux sur le dénombrement de la clientèle 2000-2001 en formation professionnelle et en formation générale des adultes sont déposés et brièvement commentés par le directeur du Service de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle.

**8.02 CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE CHÂTEAUGUAY : COTISATION**

**– DÉTERMINATION DU NOMBRE DE DÉLÉGUÉS**

C.C.-0512-11-00

IL EST PROPOSÉ par Madame Françoise Théoret



No de résolution  
ou annotation

C.C.-0513-11-00

QUE les membres du Conseil des commissaires fixent à deux le nombre de délégués à la Chambre de commerce et d'industrie de Châteauguay et que la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries assume les coûts inhérents à la cotisation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- **NOMINATION DES DÉLÉGUÉS**

IL EST PROPOSÉ par Madame Françoise Théoret

QUE Madame Marie-Louise Gentric-Kerneis et Monsieur Luc Chartier, commissaires, soient délégués à la Chambre de commerce et d'industrie de Châteauguay.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**9.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

**10.01 ÉTATS FINANCIERS 1999-2000**

10.01.01 RAPPORT FINANCIER - EXERCICE FINANCIER 1999-2000 -  
PRÉSENCE DE MONSIEUR FRANÇOIS ST-AUBIN,  
VÉRIFICATEUR

Monsieur François St-Aubin, vérificateur de la Commission scolaire, dépose et commente le rapport destiné aux membres du Conseil des commissaires sur les états financiers au 30 juin 2000.

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Alban Synnott

QUE les membres du Conseil des commissaires prennent acte du dépôt du rapport du vérificateur sur les états financiers au 30 juin 2000.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le directeur général adjoint des services administratifs dépose et commente le rapport financier pour l'exercice 1999-2000.

**11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

**12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**

**13.00 SERVICE DE L'INFORMATION**

**14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC**

**15.00 COMITÉ DE PARENTS**

**16.00 DEMANDE D'INFORMATION**

Monsieur Luc Chartier s'informe sur le dépôt des procès-verbaux sur le site Internet. Un suivi sera fait par Monsieur Claude Hébert.

Madame Lise Beauchamp-Brisson demande un rappel du suivi concernant le Club de croquet de La Prairie.

**17.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE**

La présidente, au nom des membres du Conseil des commissaires, remercie Monsieur Jacques Aubry, directeur du Service des ressources humaines, pour le professionnalisme démontré dans son travail et lui souhaite une excellente retraite.



No de résolution  
ou annotation

La présidente énumère ses différentes représentations au cours du mois de novembre: congrès, participation à des rencontres, comité de sélection, etc.

La directrice générale rappelle la teneur de certains documents soit l'élection fédérale, le suivi à une lettre émanant de l'équipe-école de Saint-Isidore-Langevin et la rencontre des commissaires et du personnel cadre le 13 décembre.

#### 18.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 18.01 Revue de presse
- 18.02 Dossiers du Service de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle jusqu'au 30 juin 2001
- 18.03 Élections fédérales du 27 novembre 2000
- 18.04 Correspondance avec l'école Saint-Isidore-Langevin
- 18.05 Correspondance avec le ministre de l'Éducation
- 18.06 Correspondance du Comité de parents : nominations
- 18.07 Démission d'un commissaire
- 18.08 Rencontre cadres-commissaires du 13 décembre 2000
- 18.09 Correspondance de Monsieur Michel Monette
- 18.10 Comité de parents - Rapport annuel et financier 1999-2000
- 18.11 Session de perfectionnement sur les conseils d'établissement

#### 19.00 AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

C.C.-0515-11-00

À 21 h 50,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Alban Synnott

QUE la séance ordinaire du Conseil des commissaires tenue le 14 novembre 2000 soit ajournée au mardi 5 décembre 2000 à 19 h 45.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

  
Présidente de la séance

  
Secrétaire général